



Termostato con display

Manuale utente

MyHOME



Indice

1	Termostato con display	4
1.1	Funzionalità	4
1.2	Qual è il tuo impianto?	4
2	Descrizione	5
2.1	Significato di icone e tasti	5
2.2	Riepilogo funzioni e modalità operative	6
3	Utilizza il termostato	7
3.1	Sonda Master in impianto di termoregolazione MyHOME (con centrale)	7
3.2	Termostato in Hotel	10
3.3	Termostato Residenziale	14
3.4	Regolazione luminosità	18
3.5	Impostazione unità di misura della temperatura	19
4	Manutenzione	20
4.1	In caso di errore	20

1.1 Funzionalità

Il termostato con display consente la gestione della termoregolazione (riscaldamento o raffrescamento) degli ambienti in cui è installato e può essere configurato per differenti applicazioni in funzione delle esigenze.

1.2 Qual è il tuo impianto?

Impianto di termoregolazione MyHOME con centrale (par. 3.1)

Sonda Master

Grazie al sensore interno il termostato può funzionare come sonda master in un impianto MyHOME, in questo caso riceverà le impostazioni dalla centrale che gestisce l'impianto.

Impianto in camera d'albergo (par. 3.2)

Termostato Hotel

Il funzionamento nella configurazione per camera d'albergo consente al cliente di poter facilmente impostare la temperatura ed ottenere il comfort desiderato. Al gestore dell'albergo offre la possibilità di poter integrare i singoli termostati presenti nelle camere, in un sistema gestibile tramite apposito software che consente di monitorare i consumi e quindi di evitare inutili sprechi di energia.

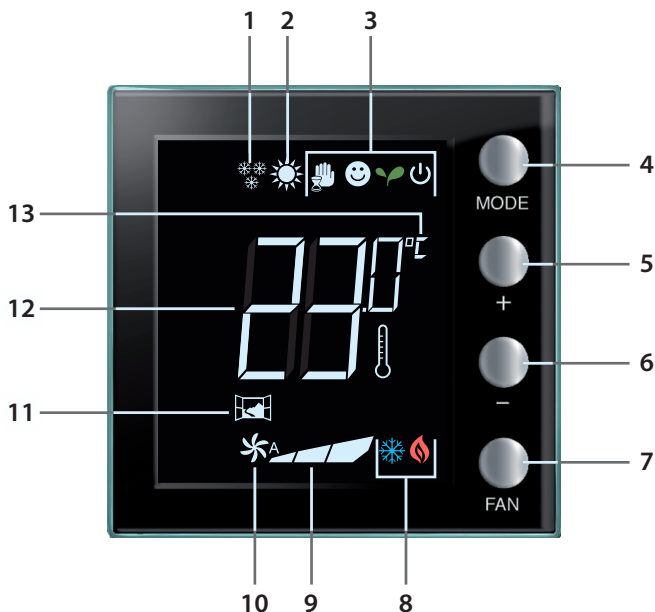
Impianto domestico singolo (par. 3.3)

Termostato Residenziale

Il terzo tipo di impiego, come termostato ambiente, gestisce la termoregolazione di un impianto singolo senza necessità di ulteriori dispositivi di controllo.











2 Descrizione

2.1 Significato di icone e tasti



- 1 - Funzione riscaldamento.
- 2 - Funzione raffrescamento.
- 3 - Icone modalità operative (vedi tabella paragrafo 2.2).
- 4 - Tasto MODE: la pressione breve consente di cambiare la modalità del dispositivo; la pressione prolungata (ad esclusione di utilizzo come sonda MyHOME) consente di cambiare la funzione riscaldamento/raffrescamento. (Tramite il software MyHOME_Suite è possibile disabilitare questa funzione per le modalità termostato hotel e termostato residenziale).
- 5 - Tasto + : aumenta il valore impostato.
- 6 - Tasto - : diminuisce il valore impostato.
- 7 - Tasto FAN: imposta la velocità della ventola del fan coil su 3 livelli + automatico. (Tramite il software MyHOME_Suite è possibile disabilitare questa funzione).
- 8 - Indicatore riscaldamento/ raffrescamento in funzione (vedi tabella paragrafo 2.2).
- 9 - Indicatore della velocità della ventola fan-coil, 3 livelli.
- 10 - Indicatore funzionamento della ventola fan-coil in automatico.
- 11 - Indicatore finestra: contatto locale attivo secondo la programmazione eseguita dall'installatore.
- 12 - Indicatore temperatura misurata (simbolo termometro acceso) / impostata (simbolo termometro spento).
- 13 - Unità di misura °C o °F modificabile da menù utente.

2.2 Riepilogo funzioni e modalità operative

	Funzione di riscaldamento Se la temperatura misurata è inferiore al valore di riferimento, il sistema di riscaldamento è attivo e appare il simbolo 
	Funzione di raffreddamento Se la temperatura misurata è superiore al valore di riferimento, il sistema di raffreddamento è attivo e appare il simbolo 
	Funzione di commutazione automatica (nessuna icona) Nel caso in cui la temperatura supera determinate soglie, può essere visualizzato il simbolo del riscaldamento  o quello del raffreddamento  .
 (*)	Modalità manuale temporanea (solo MyHOME con centrale) Permette di passare temporaneamente dal set point inviato dalla centrale ad uno personalizzato. La modalità rimane attiva fino al successivo invio di una nuova impostazione da parte della centrale.
 (*)	Modalità Comfort L'impianto funziona secondo il set-point ideale impostato nelle funzioni di riscaldamento e di raffreddamento.
 (*)	Modalità Eco L'impianto funziona secondo il set-point di risparmio energetico impostato nelle funzioni di riscaldamento e di raffreddamento.
 (*)	Modalità Antigelo / Protezione termica / Off Antigelo: temperatura minima di sicurezza. Protezione termica: temperatura massima di sicurezza. Off: zona spenta.
	Modalità Automatica (*) Segue l'impostazione da remoto (centrale o software di supervisione). Nel caso di impianti MyHOME, le icone evidenziate con asterisco non compaiono sul display quando le corrispondenti modalità vengono impostate da remoto.

NOTA: alcune funzioni, come la commutazione riscaldamento/raffreddamento, l'impostazione delle modalità comfort, eco, antigelo/protezione termica e la regolazione della ventola fan-coil in automatico, potrebbero essere state disabilitate dal tuo installatore al momento della configurazione.

NOTA: visualizzazione e/o disattivazione temporanea 

Esempio: nel caso vengano aperte finestre nella zona controllata, il funzionamento dell'impianto viene modificato o sospeso.

3 Utilizza il termostato

3.1 Sonda Master in impianto di termoregolazione MyHOME (con centrale)

Se configurato per funzionare come sonda facente parte di un impianto di termoregolazione MyHOME, il termostato riceve dalla centrale le principali impostazioni (set point di temperatura, impostazione estate/inverno ecc.). Tramite tasto locale è possibile passare dal normale funzionamento alla modalità Comfort, a quella ECO o Antigelo/Protezione termica. Con MyHOME_Suite è possibile disabilitare il cambio modalità da tasto locale.

L'impostazione di un set-point di temperatura manuale è possibile ma ha una durata temporanea ossia sino al prossimo cambio di set point inviato dalla centrale.

Modalità di funzionamento

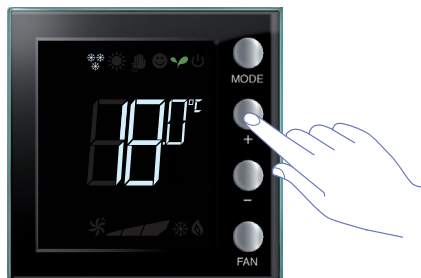


Premi una o più volte il tasto MODE per selezionare la modalità desiderata.

	Impostazioni di fabbrica	
	Riscaldamento	Raffrescamento
☺ Comfort	21 °C	25 °C
🌿 Eco	18 °C	28 °C
⏻ Antigelo	7 °C	
⏻ Protezione termica		35 °C



L'intervallo delle regolazioni è impostabile da minimo 3° a massimo 40°.



Appare il simbolo relativo alla nuova modalità e la visualizzazione lampeggiante della temperatura impostata (simbolo termometro spento).

Utilizza i tasti + e - per modificare l'impostazione.



Trascorso qualche secondo la nuova impostazione viene memorizzata ed appare la temperatura misurata (simbolo termometro acceso).

Termostato con display

Manuale utente


3 Utilizza il termostato

Modalità manuale temporanea




Il set point impostato dalla centrale può essere temporaneamente modificato per la zona controllata dal termostato. L'impostazione manuale rimane fino al prossimo invio da parte della centrale di una nuova impostazione.



Tramite i tasti + o - imposta la temperatura al valore desiderato; sul display comparirà il simbolo .



Trascorso qualche secondo, la nuova impostazione viene memorizzata ed appare la temperatura misurata. In questo esempio la temperatura impostata è superiore a quella misurata, quindi si accenderà anche l'indicatore del riscaldamento in funzione .

Modalità di funzionamento comfort, eco e antigelo/protezione termica

Selezionando una di queste modalità attraverso il tasto MODE, il termostato non segue più le impostazioni della centrale. Per poter tornare alle impostazioni della centrale, bisogna impostare la modalità della sonda su automatica. Non sarà possibile cambiare modalità da centrale o altri dispositivo di controllo.

Il tasto mode è disabilitabile da MyHOME_Suite.

Regolazione ventola fan-coil



Se il termostato gestisce un carico di tipo fan-coil, è possibile regolare la velocità della ventola tramite il pulsante dedicato. Con MyHOME_Suite è possibile disabilitare l'impostazione della velocità automatica da tasto locale.



Premere il tasto FAN per impostare la velocità della ventola al livello desiderato.

	Velocità 1
	Velocità 2
	Velocità 3
	Funzionamento automatico

Nota: durante la regolazione il simbolo della ventola e il segmento relativo alla velocità selezionata lampeggiano.

Termostato con display

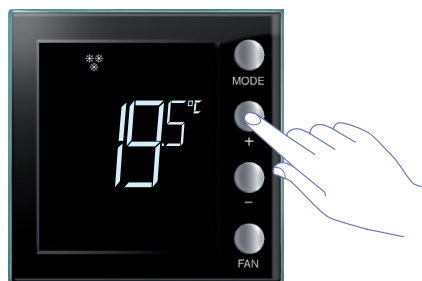
Manuale utente

3 Utilizza il termostato

3.2 Termostato in Hotel

In questo paragrafo viene descritto l'utilizzo del termostato quando viene utilizzato in una camera d'albergo.

Regolazione della temperatura



Usa i tasti + o - per modificare l'impostazione attuale della temperatura.

Impostazioni di fabbrica		
	Riscaldamento	Raffreddamento
Intervallo regolazioni	3 - 40 °C	3 - 40 °C



Una volta impostato il valore desiderato, attendi qualche secondo per la memorizzazione della nuova impostazione.




In seguito apparirà il valore della temperatura misurata.

Antigelo o protezione termica

Per passare dal normale funzionamento alla modalità Antigelo (o Protezione termica) premi il tasto **MODE**.



Sul display appare il simbolo  ed il valore impostato:

7 °C se in funzione riscaldamento;

35 °C se in funzione raffreddamento.



Trascorso qualche secondo la nuova impostazione viene memorizzata ed appare la temperatura misurata.

Per tornare al normale funzionamento premi nuovamente il tasto **MODE**.

Termostato con display

Manuale utente

3 Utilizza il termostato

Modifica funzione riscaldamento / raffreddamento



7 secondi

Per passare dalla funzione riscaldamento alla funzione raffreddamento e viceversa tieni premuto per almeno 7 secondi il tasto MODE.



Il cambio di funzione viene indicato dalla comparsa sul display della relativa icona ☀.



Questa operazione potrebbe essere stata disabilitata al momento dell'installazione.

Ripetendo questa operazione, si passa ciclicamente da funzione riscaldamento a funzione raffreddamento. Nel caso in cui il tipo di impianto lo permetta, si passa ciclicamente da funzione riscaldamento a funzione raffreddamento a funzione di commutazione automatica.

Regolazione ventola fan-coil



Se il termostato gestisce un carico di tipo fan-coil, è possibile regolare la velocità della ventola tramite il pulsante dedicato. Con MyHOME_Suite è possibile disabilitare l'impostazione della velocità automatica da tasto locale.

Premere il tasto **FAN** per impostare la velocità della ventola al livello desiderato.

	Velocità 1
	Velocità 2
	Velocità 3
	Funzionamento automatico

Nota: durante la regolazione il simbolo della ventola e il segmento relativo alla velocità selezionata lampeggiano.

Termostato con display

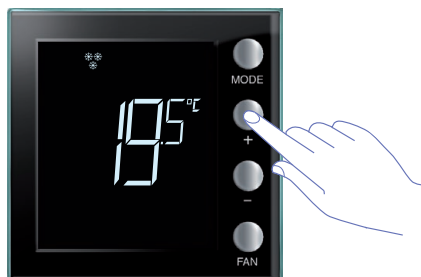
Manuale utente

3 Utilizza il termostato

3.3 Termostato Residenziale

Il termostato può essere utilizzato in ambito residenziale per gestire un impianto singolo.

Regolazione della temperatura



Usa i tasti + o - per modificare l'impostazione attuale della temperatura.

Impostazioni di fabbrica		
	Riscaldamento	Raffrescamento
Intervallo regolazioni	3 - 40 °C	3 - 40 °C



Una volta impostato il valore desiderato, attendi qualche secondo per la memorizzazione della nuova impostazione.



In seguito apparirà il valore della temperatura misurata.

Modalità di funzionamento



Premi una o più volte il tasto **MODE** per selezionare la modalità desiderata.

Impostazioni di fabbrica		
	Riscaldamento	Raffrescamento
☺ Comfort	21 °C	25 °C
🌿 Eco	18 °C	28 °C
⏻ Antigelo	7 °C	
⏻ Protezione termica		35 °C



Appare il simbolo relativo alla nuova modalità e la visualizzazione lampeggiante della temperatura impostata (simbolo termometro spento). Utilizza i tasti + e - per modificare l'impostazione.



Trascorso qualche secondo la nuova impostazione viene memorizzata ed appare la temperatura misurata (simbolo termometro acceso).

Termostato con display

Manuale utente

3 Utilizza il termostato

Modifica funzione riscaldamento / raffreddamento



7 secondi

Per passare dalla funzione riscaldamento alla funzione raffreddamento e viceversa tieni premuto per almeno 7 secondi il tasto MODE.



Sul display viene visualizzato il set point impostato per la funzione riscaldamento o raffreddamento.



Il cambio di funzione viene indicato dalla comparsa sul display della relativa icona.

Ripetendo questa operazione, si passa ciclicamente da funzione riscaldamento a funzione raffreddamento. Nel caso in cui il tipo di impianto lo permetta, si passa ciclicamente da funzione riscaldamento a funzione raffreddamento a funzione di commutazione automatica.





Regolazione ventola fan-coil



Se il termostato gestisce un carico di tipo fan-coil, è possibile regolare la velocità della ventola tramite il pulsante dedicato.



Premere il tasto **FAN** per impostare la velocità della ventola al livello desiderato.

	Velocità 1
	Velocità 2
	Velocità 3
	Funzionamento automatico

Nota: durante la regolazione il simbolo della ventola e il segmento relativo alla velocità selezionata lampeggiano.

Termostato con display

Manuale utente

3 Utilizza il termostato

3.4 Regolazione luminosità



È possibile regolare la luminosità del display su 10 livelli.

Premi il tasto FAN per almeno 7 secondi.



Sul display compare il livello di luminosità corrente.

Utilizza i tasti + e - per aumentare o diminuire la luminosità.



Premi due volte il tasto FAN per confermare e uscire dalla funzione.

NOTA: la procedura di impostazioni utente può essere disabilitata tramite software.

3.5 Impostazione unità di misura della temperatura



È possibile scegliere di impostare il dispositivo sulla scala di temperatura espressa in gradi °C o in °F. Premi il tasto FAN per almeno 7 secondi.



Ripremi il tasto FAN. Sul display appare l'unità di misura corrente. Utilizza i tasti + e - per passare da un'unità di misura all'altra.



Premi il tasto FAN per confermare e uscire dalla funzione.

NOTA: la procedura di impostazioni utente può essere disabilitata tramite software MyHOME_Suite.

4.1 In caso di errore

Quando sul display viene visualizzato il simbolo "Er" seguito da un numero, il termostato segnala una condizione di errore.

In tal caso consultare il manuale installatore o contattare il tecnico di fiducia.

Di seguito viene visualizzato un esempio di schermata di errore.



NOTA: nel caso venisse visualizzato ER4 o una temperatura molto differente da quella percepita oppure dopo la prima installazione, attendere almeno 5 ore prima di verificare nuovamente il funzionamento.

Nel caso in cui il problema persista, contattare il tecnico di fiducia.

Alcune delle funzioni descritte in questo manuale e configurabili dal software MyHOME_Suite, sono disponibili con la nuova versione del Termostato, a partire dalla settimana 20 del 2016 (20W06); di seguito i dettagli:

- icone a colori;
- icona stato del contatto locale;
- possibilità di impostare la ventilazione fan-coil sempre attiva;
- lampeggio icona fan-coil durante regolazione velocità;
- regolazione retroilluminazione display;
- Impostazione unità di misura temperatura da tasti locali.



La garanzia decade automaticamente per negligenza, uso improprio, manomissione per opera di personale non autorizzato.

Termostato con display

Manuale utente

Note



Legrand SNC
128, av. du Maréchal-de-Lattre-de-Tassigny
87045 Limoges Cedex - France
www.legrand.com

BTicino SpA
Viale Borri, 231
21100 Varese - Italy
www.bticino.it